

Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830 Data de emissão: 17-5-2018 Data da revisão: 8-1-2021 Revoga a versão de: 8-7-2020 Versão: 1.4

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Forma do produto : Mistura

Designação comercial : Seal Tech 10W-40

Código do produto: 01.40.91Tipo de produto: LubrificantesGrupo de produtos: Produto comercial

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

1.2.1. Utilizações identificadas relevantes

Categoria de uso principal : Utilização industrial, Utilização profissional, Utilização pelo consumidor

Utilização da substância ou mistura : Óleo de motor

1.2.2. Utilizações desaconselhadas

Não existem informações adicionais disponíveis

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Kroon Oil BV
Dollegoorweg 15
7602 EC Almelo - Países Baixos
T 0031 (0)546 81 81 65
vib@kroon-oil.nl

1.4. Número de telefone de emergência

País	Organização/Empresa	Direcção	Número de emergência	Comentário
Portugal	Centro de Informação Antivenenos Instituto Nacional de Emergência Médica	Rua Almirante Barroso, 36 1000-013 Lisboa	+351 800 250 250	

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Não classificado

Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente

Tanto quanto é do nosso conhecimento, não apresenta riscos específicos caso sejam respeitadas as boas práticas em matéria de higiene e segurança no trabalho.

2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Frases EUH : EUH208 - Contém Ácido benzenossulfónico, derivs. mono-C20-24-alquilo-metil ramificados,

sais de cálcio. Pode provocar uma reacção alérgica. EUH210 - Ficha de segurança fornecida a pedido.

2.3. Outros perigos

Não existem informações adicionais disponíveis

8-1-2021 (Data da revisão) PT (Português) 1/10

Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

Não aplicável

3.2. Misturas

Comentários

: Óleos minerais altamente refinados e aditivos.

Denominação	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]
destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio (Note L)	(N.° CAS) 64742-54-7 (N.° CE) 265-157-1 (Número de índice CE) 649-467-00-8 (N.° REACH) 01-2119484627-25	20 – 25	Asp. Tox. 1, H304
Amines, polyethylenepoly-, reaction products with 1,3-dioxolan-2-one and succinic anhydride monopolyisobutenyl derivs	(N.° CAS) 147880-09-9 (N.° CE) 604-611-9	1 – 2,5	Aquatic Chronic 4, H413
Ácido benzenossulfónico, derivs. mono-C20-24- alquilo-metil ramificados, sais de cálcio	(N.° CAS) 722503-68-6 (N.° CE) 682-816-2	< 1	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 4, H413

Comentários : O óleo mineral altamente refinado contém < 3% (m/m) de extrato de DMSO, de acordo com a IP 346.

Nota L: Não é necessário classificar a substância como cancerígena se for possível provar que a substância contém menos de 3 % de matérias extratáveis em DMSO, definidos pelo método IP 346 «Determinação dos extratos de aromáticos policíclicos (APC) nos óleos de base para lubrificação não usados e em amostras de petróleo sem asfaltemos — método do índice refrativo de extração de sulfóxido de dimetilo», Instituto do Petróleo, Londres. A presente nota aplica-se apenas a determinadas substâncias complexas da parte 3 derivadas do petróleo. Texto completo das frases H: ver secção 16

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Primeiros socorros em caso de inalação : Retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a

respiração.

Primeiros socorros em caso de contacto com a pele : Lavar a pele com muita água.

Primeiros socorros em caso de contacto com os : Por precaução, lavar os olhos com água.

olhos

Primeiros socorros em caso de ingestão : Em caso de indisposição, contacte um centro de informação antivenenos ou um médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas/efeitos : Não existem informações adicionais disponíveis.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados : Água pulverizada. Pó seco. Espuma. Dióxido de carbono.

Meios de extinção inadequados : Não usar uma corrente de água forte.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigo de incêndio : Líquido combustível.

8-1-2021 (Data da revisão) PT (Português) 2/10 8-1-2021 (Data de impressão)

Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

Produtos de decomposição perigosos em caso de incêndio

 A combustão incompleta liberta monóxido de carbono perigoso, dióxido de carbono e outros gases tóxicos.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Proteção durante o combate a incêndios

: Não intervir no combate ao fogo sem um equipamento de proteção adequado. Máscara respiratória autónoma isolante. Proteção completa do corpo.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Procedimentos de emergência : Ventilar a zona do derrame.

6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Equipamento de proteção

: Não intervir no combate ao fogo sem um equipamento de proteção adequado. Para mais informações, consultar a secção 8: «Controlos da exposição/proteção individual».

6.2. Precauções a nível ambiental

Evitar a libertação para o ambiente.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de limpeza

: Absorver o líquido derramado com material absorvente

Outras informações

: Eliminar os materiais ou resíduos sólidos numa instalação autorizada.

6.4. Remissão para outras secções

Para mais informações, consultar a secção 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Precauções para um manuseamento seguro

: É necessária uma boa ventilação na área de processamento para se evitar a formação de

vapores.

Medidas de higiene

: Lavar as mãos e outras áreas expostas com sabão suave e água antes de comer, beber ou fumar e quando sair do trabalho.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Condições de armazenamento

: Conservar o recipiente fechado quando não estiver a ser utilizado. Conservar em lugar fresco e bem ventilado ao abrigo do calor.

Temperatura de armazenamento

: 0 – 40 °C

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Não existem informações adicionais disponíveis

8-1-2021 (Data da revisão) PT (Português) 3/10

Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo

8.1.1 Valores-limite de exposição profissional e biológicos nacionais

Seal Tech 10W-40

UE - Valor-limite de exposição profissional indicativo (IOEL)

Limites/normas de exposição para os materiais que se podem formar aquando do manuseamento deste produto. Caso seja possível a ocorrência de névoas / aerossóis, recomenda-se o seguinte

5 mg/m3 - TLV ACGIH (fracção inalável).

8.1.2. Processos de monitorização recomendados

Não existem informações adicionais disponíveis

8.1.3. Formação de contaminantes atmosféricos

Não existem informações adicionais disponíveis

8.1.4. DNEL e PNEC

Não existem informações adicionais disponíveis

8.1.5. Sistemas de controlo baseados na gama de exposição

Não existem informações adicionais disponíveis

8.2. Controlo da exposição

8.2.1. Controlos técnicos adequados

Controlos técnicos adequados:

Assegurar uma boa ventilação do local de trabalho.

8.2.2. Equipamentos de proteção individual

Símbolo(s) do equipamento de proteção individual:





8.2.2.1. Proteção ocular e facial

Proteção ocular:					
Óculos bem ajustados					
Tipo	Campo de aplicação	Características	Norma		
Óculos de segurança	Gotículas	límpido	EN 166		

8.2.2.2. Proteção da pele

Proteção do corpo e da pele:

Usar vestuário de protecção adequado

Proteção das mãos:

Luvas de proteção

Tipo	Material	Permeabilidade	Espessura (mm)	Permeação	Norma
Luvas reutilizáveis	Borracha nitrílica (NBR)	6 (> 480 minutos)	≥ 0.35		EN ISO 374

8-1-2021 (Data da revisão) PT (Português) 4/10

Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

Outra proteção da pele

Materiais para vestuário de proteção:

Usar vestuário de proteção adequado

8.2.2.3. Proteção respiratória

Proteção respiratória:

Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento de respiração adequado

8.2.2.4. Perigos térmicos

Não existem informações adicionais disponíveis

8.2.3. Controlo da exposição ambiental

Controlo da exposição ambiental:

Evitar a libertação para o ambiente.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico : Líquido
Cor : castanho.
Odor : característica.

Limiar olfativo : Não existem dados disponíveis pH : Não existem dados disponíveis Velocidade de evaporação (acetato de butilo=1) : Não existem dados disponíveis

Ponto de fusão : Não aplicável

Ponto de congelação : -39 °C - ASTM D5950 (ponto de fluidez)

Ponto de ebulição : Não existem dados disponíveis
Ponto de inflamação : 224 °C - ASTM D92 (COC)
Temperatura de combustão espontânea : Não existem dados disponíveis
Temperatura de decomposição : Não existem dados disponíveis

Inflamabilidade (sólido, gás) : Não aplicável

Pressão de vapor : Não existem dados disponíveis

Densidade relativa de vapor a 20 °C : Não existem dados disponíveis

Densidade relativa : Não existem dados disponíveis

Densidade : 0,872 kg/l (15 °C) - ASTM D4052

Solubilidade : Água: Insolúvel / Ligeiramente miscível

Coeficiente de partição n-octanol/água (Log Pow) : Não existem dados disponíveis

Viscosidado, cinamática : 08.8 mm²/s (40.°C) ASTM D7270

Viscosidade, cinemática : 98,8 mm²/s (40 °C) - ASTM D7279
Viscosidade, dinâmica : Não existem dados disponíveis

Propriedades explosivas : Não apresenta perigo particular de incêndio ou de explosão.

Propriedades comburentes : Não existem dados disponíveis Limites de explosão : Não existem dados disponíveis

9.2. Outras informações

Teor de COV : 0 %

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

O produto não é reativo nas condições normais de utilização, de armazenamento e de transporte.

10.2. Estabilidade química

Estável em condições normais.

8-1-2021 (Data da revisão) PT (Português) 5/10

Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Reage violentamente com os agentes comburentes (fortes).

10.4. Condições a evitar

Nenhuma nas condições de armazenamento e de manuseamento recomendadas (ver secção 7).

10.5. Materiais incompatíveis

Não existem informações adicionais disponíveis

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Sem decomposição em condições normais de armazenamento.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda (via oral) : Não classificado Toxicidade aguda (via cutânea) : Não classificado Toxicidade aguda (inalação) : Não classificado

destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio (64742-54-7)		
DL50 oral rato > 5000 mg/kg		
DL50 cutânea coelho > 2000 mg/kg		
CL50 Inalação - Ratazana > 5,53 mg/l/4h		

Corrosão/irritação cutânea: Não classificadoLesões oculares graves/irritação ocular: Não classificadoSensibilização respiratória ou cutânea: Não classificadoMutagenicidade em células germinativas: Não classificadoCarcinogenicidade: Não classificado

Toxicidade reprodutiva : Não classificado

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) -

exposição única

: Não classificado

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) -

exposição repetida

: Não classificado

Perigo de aspiração : Não classificado

Seal Tech 10W-40	
Viscosidade, cinemática	98,8 mm²/s (40 °C) - ASTM D7279

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Ecologia - geral : O produto não é considerado nocivo para os organismos aquáticos nem causa efeitos

adversos a longo prazo no ambiente.

Perigoso para o ambiente aquático, curto prazo

(agudo)

: Não classificado

Perigoso para o ambiente aquático, longo prazo

: Não classificado

(crónico)

8-1-2021 (Data da revisão) PT (Português) 6/10

^{8-1-2021 (}Data da revisão)

Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio (64742-54-7)			
CL50 - Peixe [1] > 100 mg/l (Pimephales promelas, 96h) (método OCDE 203)			
CE50 - Crustáceos [1]	> 10000 mg/l (Gammarus pulex, 48h) (método OCDE 202)		
CE50 - Crustáceos [2]	> 10000 mg/l (Daphnia magna, 48h) (método OCDE 202)		
NOEC (agudo)	≥ 100 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata, 72h) (método OCDE 201)		
NOEC crónico peixes	≥ 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss - QSAR Petrotox, 14/28d)		
NOEC crónico crustáceo	10 mg/l (Daphnia magna, 21d) (método OCDE 211)		

12.2. Persistência e degradabilidade

destilados (petróleo), parafínicos pesados, tratados com hidrogénio (64742-54-7)		
Biodegradação 31 % (28d) (método OCDE 301F)		

12.3. Potencial de bioacumulação

Não existem informações adicionais disponíveis

12.4. Mobilidade no solo

Não existem informações adicionais disponíveis

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existem informações adicionais disponíveis

12.6. Outros efeitos adversos

Não existem informações adicionais disponíveis

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Métodos de tratamento de resíduos : Não permitir a entrada nos sistemas de esgotos ou nos cursos de água. Eliminar o

conteúdo/recipiente em conformidade com as instruções de triagem do agente de recolha

autorizado : Destruir de forma segura de acordo com a regulamentação local e nacional.

Recomendações relativas à eliminação do

produto/da embalagem

Código do Catálogo Europeu de Resíduos (CER) : 13 02 05* - óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Em conformidade com ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID		
14.1. Número ONU	14.1. Número ONU					
Não regulamentado	Não regulamentado	Não regulamentado	Não regulamentado	Não regulamentado		
14.2. Designação oficial de transporte da ONU						
Não regulamentado	Não regulamentado	Não regulamentado	Não regulamentado	Não regulamentado		
14.3. Classes de perigo	para efeitos de transport	e				
Não regulamentado	Não regulamentado	Não regulamentado	Não regulamentado	Não regulamentado		
14.4. Grupo de embalagem						
Não regulamentado	Não regulamentado	Não regulamentado	Não regulamentado	Não regulamentado		

8-1-2021 (Data da revisão) PT (Português) 7/10

Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

14.5. Perigos para o ambiente					
Não regulamentado	Não regulamentado	Não regulamentado	Não regulamentado	Não regulamentado	
Não existem informações suplementares disponíveis					

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Transporte por via terrestre

Não regulamentado

Transporte marítimo

Não regulamentado

Transporte aéreo

Não regulamentado

Transporte por via fluvial

Não regulamentado

Transporte ferroviário

Não regulamentado

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

15.1.1. Regulamentações da UE

As restrições seg	As restrições seguintes são aplicáveis segundo o Anexo XVII do Regulamento (CE) N° 1907/2006 (REACH):		
Código de referência Aplicável a			
3.	Amines, polyethylenepoly-, reaction products with 1,3-dioxolan-2-one and succinic anhydride monopolyisobutenyl derivs		
3(c)	Amines, polyethylenepoly-, reaction products with 1,3-dioxolan-2-one and succinic anhydride monopolyisobutenyl derivs		

Não contém qualquer substância da lista candidata do REACH

Não contém qualquer substância enumerada no anexo XIV do REACH

Não contém substâncias sujeitas ao Regulamento (UE) n.º 649/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 4 de julho de 2012, relativo à exportação e importação de produtos químicos perigosos.

Não contém substâncias sujeitas ao Regulamento (UE) n.º 2019/1021 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 20 de junho de 2019, relativo a poluentes orgânicos persistentes

Teor de COV : 0 %

15.1.2. Regulamentos Nacionais

Não existem informações adicionais disponíveis

15.2. Avaliação da segurança química

Não foi efetuada qualquer avaliação da segurança química

SECÇÃO 16: Outras informações

Indicações de mudanças:				
Secção	Item alterado	Modificação	Comentários	
	Substitui	Modificado		
	Data da revisão	Modificado		
2.2	Frases EUH	Modificado		

8-1-2021 (Data da revisão) PT (Português) 8/10

Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

4.1	Primeiros socorros em caso de ingestão	Modificado	
4.2	Sintomas/efeitos	Modificado	
16	Abreviaturas e acrónimos	Modificado	

Abreviaturas e acrónimos:				
ADN	Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Via Navegável Interior			
ADR	Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada			
ATE	Estimativa da toxicidade aguda			
FBC	Fator de bioconcentração			
VLB (valor-limite biológico)	Valor-limite biológico			
СВО	Carência bioquímica de oxigénio (CBO)			
CQO	Carência química de oxigénio (CQO)			
DMEL	Nível derivado de exposição com efeitos mínimos			
DNEL	Nível derivado de exposição sem efeitos			
N.º CE	Número CE			
CE50	Concentração efetiva média			
EN	Norma Europeia			
CIIC	Centro Internacional de Investigação do Cancro			
IATA	Associação Internacional de Transporte Aéreo			
IMDG	Código Marítimo Internacional para o Transporte de Mercadorias Perigosas			
CL50	Concentração letal média			
DL50	Dose letal média			
LOAEL	Nível mínimo com efeitos adversos observáveis			
NOAEC	Concentração sem efeitos adversos observáveis			
NOAEL	Nível sem efeitos adversos observáveis			
NOEC	Concentração sem efeitos observáveis			
OCDE	Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico			
LEP	Limite de exposição profissional			
PBT	Persistente, bioacumulável e tóxica			
PNEC	Concentração previsivelmente sem efeitos			
RID	Disposições relativas ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas			
FDS	Ficha de Dados de Segurança			
STP	Estação de tratamento de águas residuais			
CTeO	Carência teórica de oxigénio (ThOD)			
TLM	Limite de tolerância médio			
COV	Compostos orgânicos voláteis			
N.º CAS	Número CAS			
N.O.S.	Não especificada de outro modo			
mPmB	Muito persistente e muito bioacumulável			

8-1-2021 (Data da revisão) 8-1-2021 (Data de impressão)

PT (Português) 9/10

Ficha de Dados de Segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2015/830

ED	Propriedades desreguladoras do sistema endócrino	
----	--------------------------------------------------	--

Texto integral das frases H e EUH:		
Aquatic Chronic 4	Perigoso para o ambiente aquático - perigo crónico, categoria 4	
Asp. Tox. 1	Perigo de aspiração, categoria 1	
Skin Sens. 1B	Sensibilização cutânea, categoria 1B	
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.	
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.	
H413	Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos.	
EUH208	Contém Ácido benzenossulfónico, derivs. mono-C20-24-alquilo-metil ramificados, sais de cálcio. Pode provocar uma reacção alérgica.	
EUH210	Ficha de segurança fornecida a pedido.	

Ficha de dados de segurança (FDS), UE

Esta informação é baseada em nosso conhecimento atual e pretendida descrever o produto para as finalidades da saúde, da segurança e de exigências ambientais somente. Não se deve conseqüentemente interpretar como garantir nenhuma propriedade específica do produto.